**Zeitschrift:** The Swiss observer: the journal of the Federation of Swiss Societies in

the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1950) **Heft:** 1148

Rubrik: Personal

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. <u>Voir Informations légales.</u>

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

**Download PDF:** 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

多多多多多多多多多多多。 2000年

### GOOD NEWS FOR WINTER SPORT VISITORS SWITZERLAND.

For many decades winter sports have attracted an ever increasing number of people from Great Britain to the Continent. The desire to visit SWITZERLAND, undoubtedly the country most suitable and best organised for this purpose, is to day as great as ever.

Since the devaluation of the Pound Sterling and its reduced exchange value in relation to the Swiss Franc, holidays in Switzerland booked in England have automatically increased in cost, although prices even now compare very favourably indeed with those in other countries. A glance through the Winter Sport Programmes issued by the British Tourist Agents will leave no doubt about this.

The Swiss have for some time explored every avenue to make it financially easier for their British friends to pay them a visit. For very valid economic reasons a devaluation of the Swiss Franc has so far found no fayour with the Federal Authorities.

The Swiss Hotel Keepers' Association, a professional organisation which counts as its members most Swiss Hotels, have now decided on the following scheme to achieve a reduction in the cost of a Winter Sport Holiday in Switzerland for this coming season only.

Any visitor from Great Britain and from any other country outside Switzerland who, between 23rd December, 1950, and 28th February, 1951, stays at least 14 nights at any Winter Sport Hotel, member of the Swiss Hotel Keepers' Association, is entitled to a refund in cash or a deduction from his bill of Sw.Frs.50.— (£4 1s. 9d. at the official exchange rate of Sw.Frs.12.23: £). Children over 4 years of age enjoy the same facility. The cost of this measure will be borne partly by the members (Hotels) themselves, and partly by the Swiss Hotel Keepers' Association as a body.

This is certainly a move in the right direction and should encourage many to choose SWITZERLAND

for their Winter Sport Holiday. It will in most cases bring the cost below the rates quoted for a stay of similar duration in other countries.

### PERSONAL.

We extend heartiest congratulations to Mr. and Mrs. François Imhoff, Tinto Hotel, Symington Biggar, Lancs., who have recenfly celebrated their silver wedding anniversary.

We have great pleasure to announce that Mr. Herbert Fenton, a Director of Messrs. Marber & Co., of Maggi's fame, has been elected Master of the Worshipful Company of Farriers for the ensuing year.

This Livery Company of the City is 700 years old.

In congratulating Mr. Fenton on this honour bestowed on him, we wish him a successful year of office.

# 

Amas Treetings
Following former years' practice we propose

to publish again in our December issue a collective greeting.

The scarcity of paper and the costs of Xmes cards, should induce many of our subscribers to make use of this facility to extend to their friends the compliments of the season.

Those of our readers and friends wishing to be included should forward name and address to our office not later than Tuesday, December 5th, 1050, together with remittance for 6/-.

**萨尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔尔** 

## An Appeal.

The SWISS BENEVOLENT SOCIETY and the SWISS CHURCHES in LONDON appeal once more to their compatriots for their kind contributions in kind or cash, in order to provide a little extra cheer for Christmas to our Swiss in need. All kinds of wearing apparel, household goods and furniture would be much appreciated and gratefully received.

Please send parcels, if possible not later than the end of November 1950, to 31, Conway Street, Fitzroy Square, London, W.I., and cash remittances to:

SWISS BENEVOLENT SOCIETY, 31, Conway Street, W.I., . The Revd. C. Reverdin, 7, Park View Road, Finchley, N.3., . The Revd. H. Blum, 1, Womersley Road, N.8., The Revd. Father A. Lanfranchi, 58, Queen's Gate, S.W.7.

Space donated by The Berkeley Arms Hotel